


## Zertifikat

### Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit Certificate of constancy of performance

Nr. 0767-CPR-20170685/01  
 No 0767-CPR-20170685/01

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 09. März 2011 (Bauproduktenverordnung – CPR) gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt  
 In compliance with Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

### Steuer- und Kommunikationskabel Control and communication cables

Produktbezeichnung / Spezifikation Product designation / specification	Art der Familie des Kommunikationskabels Kind of the communication cable family Kabelfamilie (Details siehe Anlage) cable family (details see annex)	S/FTP S/FTP S/FTP FRNC C <sub>ca</sub> S/FTP FRNC C <sub>ca1</sub>
Verwendungszweck Use	Allgemeine Anwendung in Bauwerken mit Anforderungen an das Brandverhalten General applications in construction works with requirements to reaction to fire	
Stufen und Klassen der Leistung Levels and classes of performance	Brandverhalten C <sub>ca</sub> – s1, d2 Fire behaviour C <sub>ca</sub> – s1, d2	
Hersteller Manufacturer	Vogtländisches Kabelwerk GmbH Breitscheidstr. 122 08525 Plauen	
Fertigungsstätte Manufacturing plant	Vogtländisches Kabelwerk GmbH Breitscheidstr. 122 08525 Plauen	
Zertifikatsumfang Certificate comprises	2 Seiten und 1 Anlage (Seite 3) 2 pages and 1 annex (page 3)	
Bemerkungen Remark	<p>Das Zertifikat wurde zweisprachig (deutsch/ englisch) erstellt.          In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.          The certificate is issued bilingual (German and English). In case of doubt the German wording is valid.</p> <p>Das Zertifikat und die Anlage dürfen nur in ihrer Gesamtheit veröffentlicht oder an Dritte weitergegeben werden.          The certificate and annex shall be published or passed to third parties only in their entirety.</p>	

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit, beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm  
 This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard

**EN 50575:2014 + A1:2016**

entsprechend System 1+ angewendet werden und das Bauprodukt alle darin beschriebenen Anforderungen erfüllt.  
 under system 1+ are applied and the construction product fulfills the described requirements.

MPA Dresden GmbH  
 Fuchsmühlenweg 6F  
 09599 Freiberg  
 www.mpa-dresden.de

Geschäftsführer: Thomas Hübler  
 Tel. +49(0)3731-20393-0  
 Fax +49(0)3731-20393110  
 E-Mail info@mpa-dresden.de

Amtsgericht Chemnitz HRB 28268  
 Steuernummer: 220/114/03364  
 USt-IdNr. DE291271296

Sparkasse Mittelsachsen  
 Poststraße 1a  
 09599 Freiberg  
 IBAN DE68 870520003115024672  
 BIC WELADED1FGX

Dieses Zertifikat wurde erstmals ausgestellt am 05.07.2017 und bleibt gültig, solange sich die in der harmonisierten Norm genannten Prüfverfahren und/oder Anforderungen der werkseigenen Produktionskontrolle zur Bewertung der Leistung der erklärten wesentlichen Merkmale nicht ändern und das Produkt und die Herstellbedingungen im Werk nicht wesentlich geändert werden oder das Zertifikat von der Produktzertifizierungsstelle ausgesetzt oder zurückgezogen wird.

This certificate was first issued on 2017-07-05 and will remain valid as long as neither the test method described in the harmonised standard and/or the requirements of the Factory production control concerning the assessment of performance for the declared essential characteristics, the construction product nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Freiberg, den 05.07.2017  
(date) 2017-07-05



Dipl.-Ing. B. Ruhle  
Leiter der Zertifizierungsstelle  
Manager of the certification office



Anlage / Annex

Das Zertifikat gilt für die Familie des Kommunikationskabels S/FTP FRNC C<sub>ca</sub> mit folgenden Kabeltypen:  
The certificate applies to communication cable family S/FTP FRNC C<sub>ca</sub> including the following types:

- SLAN1000 S/FTP
- SLAN1000 S/FTP
- SLAN1200 S/FTP
- SLAN1350 S/FTP
- VOKA-MLAN DNV
- VOKA-MLAN1000
- VOKA-MLAN1000uv
- XLAN-1000 S/FTP
- XLAN-1200 S/FTP
- XLAN-1500 S/FTP

und folgenden Charakteristiken  
with the following characteristics

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| - Leiter<br>Conductor              | AWG 22/1 oder AWG 23/1; blank<br>AWG 22/1 or AWG 23/1; bare                        |
| - Isolierung<br>Insulation         | SFS-PE geschäumt<br>SFS-PE   |
| - Schirmung<br>Shielding           | Aluverbundfolie / Kupfergeflecht<br>Plastic laminated aluminium foil / copper wire |
| - Mantel<br>Sheath                 | FRNC<br>FRNC   |
| - Außendurchmesser<br>Diameter     | 7,2 – 8,5 mm<br>7,2 – 8,5 mm   |
| - Mantelfarben<br>colors of sheath | alle<br>all  |

